



## **Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General  
27 November 2012  
Russian  
Original: English

---

### **Комиссия социального развития**

**Пятьдесят первая сессия**

**6–15 февраля 2013 года**

**Последующие мероприятия по итогам Всемирной  
встречи на высшем уровне в интересах социального  
развития и двадцать четвертой специальной сессии**

**Генеральной Ассамблеи: приоритетная тема:**

**Содействие расширению прав и возможностей людей  
в целях достижения искоренения нищеты,  
социальной интеграции и полной занятости  
и достойной работы для всех**

**Заявление, представленное Институтом по оказанию услуг  
и проведению научных исследований по вопросам семьи  
и детей, неправительственной организацией, имеющей  
консультативный статус при Экономическом и Социальном  
Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-  
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-  
ского и Социального Совета.



## **Заявление**

Существование бесчеловечной нищеты в мире, который изобилует людскими и природными ресурсами, не поддается ни объяснению, ни описанию. Вкрапленная в саму ткань мировых социально-политических, социально-экономических, социально-культурных и социально-религиозных структур, нищета становится все более многогранной и сложной. Нищета существует как следствие стремительного роста числа стран с рыночной экономикой и политической глобализации, которые несут ответственность за быстрый и неравномерный прогресс как среди различных регионов мира, так и в рамках самих регионов.

В настоящее время следует обсуждать не только вопросы политической власти и влияния, но также и вопросы безопасности, стабильности и моральных обязательств по соблюдению справедливости. Ключевые вопросы касаются: а) роли граждан и правительств в сохранении уровня нищеты; б) определения задолженности правительств процветающих стран перед бедными странами; в) последствий ведения торговли с бедными странами; г) степени, в которой технологии заменяют усилия и результаты деятельности человека, создавая огромную армию безработных и не оставляя места для хорошо оплачиваемой работы или возможности найти работу, поскольку конечными продуктами являются прибыль и конкуренция; д) причины, по которым в случае стихийных бедствий предоставляется помощь временного характера, а не принимаются решения, которые привели бы к необратимым изменениям; е) выявления причин, которые мешают странам замечать или заставляют многих закрывать глаза на происходящие изо дня в день неизбежные трагедии, лишаящие бедных доступа к базовым ресурсам, которые могли бы помочь им выжить; и г) числа людей, которые существуют, испытывая нехватку или даже не имея вообще самого необходимого для жизни.

### **Что такое нищета**

Бедность не равнозначна нищете. Нищета — это человеческий опыт бесчеловечных лишений в мире, богатом ресурсами, которые созданы для всех, но которыми пользуются и которые эксплуатируются лишь немногими. Это человеческий опыт дискриминации в мире, где все люди созданы подобными, но изолированы и отчуждены из-за расы, социально-экономического статуса, цвета кожи или касты. Это опыт людей, которых сделали безгласными, бессильными и обреченными на молчание в мире, где все имеют право говорить, слышать и быть услышанными.

### **Семьи, живущие в нищете, и нищета в семьях**

Нищета переходит из поколения в поколение. Она создает условия, способствующие зависимости и привыканию, которые оставляют свой отпечаток на последующих поколениях. Нищета оказывает воздействие на формирование, структуру и функции отдельных членов семьи и семей в целом. Она лишает семьи возможности осуществлять свои функции по уходу и воспитанию своих членов и выполнять свои обязанности по подготовки их к жизни в обществе. Семьи являются важнейшими субъектами социальной интеграции и социальной защиты и обеспечивают среду, благоприятную для лиц преклонного возраста и для маленьких детей. Семьи обеспечивают возможности для обра-

зования, профессиональной подготовки и охраны здоровья детей, подростков и молодых членов семьи, которые постоянно борются с лишениями, незащищенность и напряжением из-за нехватки средств к существованию. Вследствие постоянной заботы о хлебе насущном семья лишается способности нормально функционировать.

Физические последствия нищеты хорошо известны, особенно долгосрочные последствия недоедания, которое сказывается на физическом и умственном развитии человека. В контексте темы Комиссии по социальному развитию мы должны опираться на ресурсы, предоставляемые поведенческими науками, для решения проблемы воздействия бедности на когнитивное и эмоциональное развитие на ранних этапах младенчества и детства. Теория Эрика Эриксона о восьми этапах развития человека проливает свет на воздействие бедности на физическое и умственное развитие. События, происходящие в раннем возрасте, накладывают отпечаток на последующую жизнь индивидуума, минимизируя его потенциал или делая его неспособным функционировать физически, психологически и экономически эффективно.

### **Выбиться из нищеты**

Неимущие не могут самостоятельно выбиться из нищеты. Для этого необходимы системы поддержки. Организация Объединенных Наций, национальные государства, общемировые и международные учреждения и организации, корпоративное сообщество, гражданское общество и религиозные группы должны совместно работать не только над созданием возможностей для трудоустройства, но и над обеспечением «гуманизации трудовых отношений и повышения достоинства труда» в противоположность механизации, неоправданным прибылям и недобросовестной конкуренции.

### **Инициативный подход**

Инновационный подход состоит в том, чтобы поставить семьи в центр приложения усилий по искоренению нищеты, что всегда было недостающим звеном во всех программах развития. Он основан на целом комплексе принципов, ценностей и убеждений, в которых признается решающая роль семьи как места средоточия усилий по искоренению нищеты. Этот подход предусматривает работу с семьями с акцентом на их потенциал, с расчетом, использованием и опорой на ресурсы, имеющиеся в самих семьях. При таком подходе применяется парадигма расширения прав и возможностей и создаются совместные партнерства с семьями. Семьи имеют решающее значение для будущего человечества; их сильные стороны и слабости являются отражением общественного устройства. Поэтому укрепление потенциала семей является объективным и в высшей степени инициативным подходом к проблеме искоренения нищеты.

### **Потенциал для достойного трудоустройства и оптимальной производительности**

Самая насущная проблема, с которой сталкиваются семьи, живущие в нищете, состоит в том, что они не находят ответа на свои вопросы на форумах с фрагментарной тематикой или в рамках какой-либо конкретной программы. Решением этой проблемы должно быть формулирование и осуществление политики, учитывающей интересы семьи, которая укрепляет семьи как ячейки

общества и обеспечивает системы социальной поддержки, дающие семьям возможность выполнять свои функции и обязанности. Такая политика должна быть направлена на обеспечение хорошего состояния здоровья детей, стабильности семейной жизни, гуманных трудовых отношений, надлежащей покупательной способности и достаточной безопасности, позволяющей семье заботиться о здоровье, образовании и подготовке к труду всех ее членов.

Всем заинтересованным сторонам следует коллективно создать свою собственную область деятельности, утверждая принципы, согласующиеся с человеческим достоинством, справедливостью и равенством, не только среди стран, общемировых и международных учреждений и гражданского общества, но также среди семей и между семьями. Человек всегда должен быть в центре внимания не как средство, а как конечная цель.

Мы призываем к построению сознательного гражданского общества, к проявлению понимания и отзывчивости, которые позволят ответить на этот призыв и ответ этот дать с помощью идей, мыслей и действий ряда сильных и влиятельных личностей: Паулу Фрейре и его педагогики; Мартина Лютера Кинга, мл. и Махатмы Ганди и их идей справедливости; Матери Терезы и ее сострадания; а в условиях современной действительности — с помощью ярких произведений и бесценного вклада многих людей, которые, не поднимая шума, работают во имя освобождения человечества. В докладе Генерального секретаря, озаглавленном «При большей свободе: к развитию, безопасности и правам человека для всех» (A/59/2005), говорится: «Если мы будем действовать смело, а главное — сообща, то мы сможем сделать жизнь людей во всем мире более безопасной и более процветающей и дать им возможность более широко пользоваться своими основными правами человека».

Наш мир изобилует возможностями. Неудачи человечества — это безответственная эксплуатация мировых ресурсов и накопление богатств в руках немногих за счет широких слоев населения. Богатые и влиятельные должны создать такие условия, которые благоприятствовали бы развитию всего человечества. Семьи должны иметь возможность жить так и в таких условиях, которые обеспечивали бы не только их благополучие, но также гарантировалось, что нищете не будет места посреди изобилия. Такие общие намерения, политика и действия помогут достижению Целей развития тысячелетия и выполнению Повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года.

Институт по оказанию услуг и проведению научных исследований по вопросам семьи и детей обращается к Организации Объединенных Наций с почтительным и настоятельным призывом учредить хартию прав семьи.

#### *Примечание*

Заявление одобрено следующими неправительственными организациями, имеющими консультативный статус: «ВИВАТ Интернэшнл», «Конгрегация милосердной Богоматери Доброго пастыря» и «Объединение граждан для реабилитации правонарушителей».